



KDTB Gold® manuel d'utilisation

1 – Utilisateurs

S'équiper de gants étanches et de protections respiratoires adaptées avant de manipuler un échantillon liquide ou solide suspect

Ces tests ne peuvent être utilisés que par du personnel formé

2 – Précautions

Vérifier la validité de tous les composants avant utilisation du test

Utiliser un test uniquement s'il répond à ces conditions :

- Stockage : de +4°C à +30 °C,
- Sachet de conditionnement étanche

Utiliser le test au maximum 15 minutes après l'ouverture du sachet de conditionnement

Température de fonctionnement : de +5°C à +45°C

Réaliser la lecture des résultats perpendiculairement au test

3 - Prélèvement et préparation d'un échantillon

Utiliser un Kit de préparation d'échantillon correspondant au test recherché :

- Kit en jaune : Test multiplexé
- Kit en blanc : Test monoplexé

3.1 - Echantillon Liquide

Vérifier la présence de solution tampon dans le microtube de dilution

Compléter le microtube de dilution jusqu'à la graduation 1ml avec l'échantillon liquide en utilisant la pipette plastique fournie avec le kit de préparation

Déposer la pipette plastique dans le sac de récupération des déchets (logo Biohazard)

Refermer le microtube puis agiter vigoureusement pendant 10 secondes

Attendre 30 secondes pour garantir le dépôt éventuel des grosses particules en partie basse du microtube

Retirer le test de son sachet de conditionnement

En utilisant la pipette fournie avec le test, prélever la partie supérieure de l'échantillon préalablement préparé puis en la maintenant verticalement sans toucher le boîtier :

- déposer 6 gouttes dans la zone de dépôt du test monoplexé (figure 1)
- déposer 3 gouttes dans chaque zone de dépôt du test multiplexé (figure 2)

Maintenir le test en position horizontale jusqu'à lecture

3.2 - Echantillon solide

Vérifier la présence de solution tampon dans le microtube de dilution

Compléter le microtube de dilution jusqu'à la graduation 1ml avec la "Dilution solution" contenue dans le flacon compte gouttes

Humidifier l'écouvillon de prélèvement en l'introduisant dans le microtube de dilution pendant 5 secondes avant la réalisation du prélèvement solide

"Tamponner" la matière suspecte en effectuant une légère rotation de l'écouvillon de prélèvement, en le maintenant incliné à 45° par rapport à la surface contaminée dans le but d'utiliser la plus grande surface de contact

Après l'introduction de l'échantillon dans le microtube, réaliser une rotation de l'écouvillon en le pressant contre les parois pour libérer le prélèvement

Retirer l'écouvillon du microtube et le déposer dans le sac de récupération des déchets (logo Biohazard)

Refermer le microtube puis agiter vigoureusement pendant 10 secondes

Attendre 30 secondes pour garantir le dépôt éventuel des grosses particules en partie basse du microtube

Retirer le test de son sachet de conditionnement

KDTB Gold® Operating manual

1 – Users

Equip yourself with suitable breathing protection and waterproof gloves before handling a suspect liquid or solid sample

These tests can only be used by trained personnel

2 – Precautions

Check the validity of all components before using the test

Use a test only if it meets the following conditions:

- Storage: from +4°C to +30°C,
- Waterproof packaging bag.

Use the test a maximum of 15 minutes after the opening of the packaging bag

Operating temperature: from +5°C to 45°C

Read the results perpendicular to the test

3 - Taking and preparation of a sample

Use a Sample Preparation Kit corresponding to the intended test:

- Yellow kit: multiplexed test
- White kit: monoplexed test

3.1 - Liquid sample

Check that buffer solution is present in the dilution microtube

Fill the dilution microtube with the liquid sample up to the 1ml graduation, using the plastic pipette supplied with the preparation kit

Deposit the plastic pipette in the waste bag (Biohazard label)

Put the cap back on the microtube then shake vigorously for 10 seconds

Wait for 30 seconds in order to guarantee any deposition of the large particles at the bottom of the microtube

Remove the test from its packaging bag

Using the pipette supplied with the test, take the top part of the previously prepared sample then, keeping it vertically without touching the pack:

- deposit 6 drops in the deposit area of the monoplexed test (figure 1)
- deposit 3 drops in each deposit area of the multiplexed test (figure 2)

Keep the test in the horizontal position until reading

3.2 - Solid sample

Check that buffer solution is present in the dilution microtube

Fill the dilution microtube up to the 1ml graduation with the "Dilution solution" contained in the dropper bottle

Moisten the sampling swab by inserting it in the dilution microtube for 5 seconds before the solid extraction.

"Dab" the suspect material by slightly rotating the sampling brush and keeping it at an angle of 45° to the contaminated surface with a view to using the largest contact area

Once the sample has been introduced in the microtube, rotate the brush by pressing it against the walls to release the sample.

Remove the brush from the microtube and deposit it in the waste bag (Biohazard label)

Put the cap back on the microtube then shake vigorously for 10 seconds

Wait for 30 seconds in order to guarantee any deposition of the large particles at the bottom of the microtube

Remove the test from its packaging bag

En utilisant la pipette fournie avec le test, prélever la partie supérieure de l'échantillon préalablement préparé puis en la maintenant verticalement sans toucher le boîtier :

- déposer 6 gouttes dans la zone de dépôt du test monoplexé (figure 1)
- déposer 3 gouttes dans chaque zone de dépôt du test multiplexé (figure 2)

Maintenir le test en position horizontale jusqu'à lecture

4 - Lecture du test / Limite de détection

Attendre au minimum 15 minutes avant lecture du résultat du test.

Pour une lecture correcte (éviter les erreurs de parallaxe), le test doit être positionné verticalement en face des yeux.

En cas de signal négatif à 15min, effectuer une deuxième lecture entre 20min et 30min, sans dépasser 30min.

Test positif : apparition de deux lignes colorées : face au repère T (Test) et face au repère C (Control) de la fenêtre de lecture ou une ou plusieurs lignes contre BTA/BTB/BTE/SEB/RIC des 2 fenêtres de lecture

Test négatif : apparition d'une ligne colorée face au repère C

Test défectueux : absence de ligne colorée face au repère C même si une ligne apparaît face au repère T

Using the pipette supplied with the test, take the top part of the previously prepared sample then, keeping it vertically without touching the pack:

- deposit 6 drops in the deposit area of the monoplexed test (figure 1)
- deposit 3 drops in each deposit area of the multiplexed test (figure 2)

Keep the test in the horizontal position until reading

4 - Reading the test / Limit of detection

Wait for 15 minutes as a minimum before reading the result of the test.

For a correct reading (to avoid parallax mistakes), the test must be placed vertically in front of the eyes.

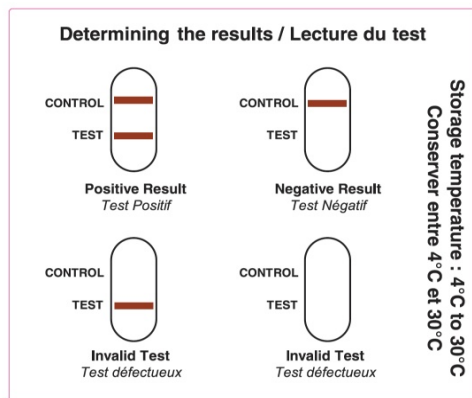
Should signal is negative at 15 minutes, keep reading between 20 and 30 minutes without exceeding 30 minutes.

Positive test: appearance of two coloured lines: against the **T (Test)** mark and against the **C (Control)** mark of the reading window or one or several lines against BTA/BTB/BTE/SEB/RIC of the 2 reading windows

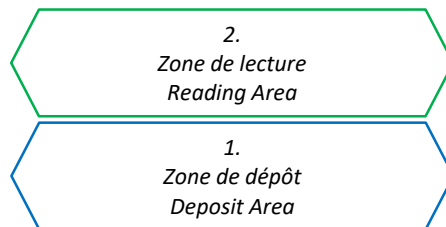
Negative test: appearance of one coloured lines against the **C** mark

Defective test: absence of coloured line against the **C** mark even if a line appears against the **T** mark

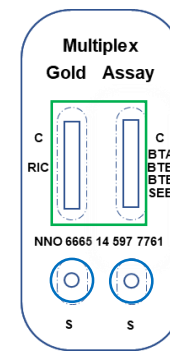
TEST MONOPLEXE - MONOPLEXED TEST (figure 1)



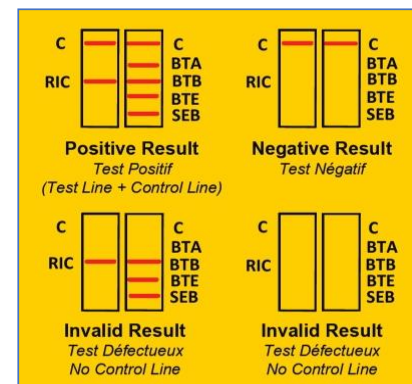
6 gouttes par zone de dépôt
6 drops per deposit area



TEST MULTIPLEXE - MULTIPLEXED TEST (figure 2)



3 gouttes par zone de dépôt
3 drops per deposit area



Ne pas interpréter les résultats au-delà de 30 minutes après dépôt de l'échantillon sur le test.

Limite minimum de détection (après 15 minutes) : TBA/TBB/TBE : (5 ng/ml) – Ricine/SEB : (1 ng/ml)

Bacillus anthracis (2 10⁶ spores/ml) – Yersinia pestis (2 10⁶ cfu/ml) – Francisella tularensis (2 10⁴ cfu/ml)

Les interférents listés peuvent altérer les résultats : poudre de lait, farine de blé, levure chimique, sucre glace, poussières, poudre de lessive, huile moteur, gasoil.

5 – Stockage des déchets / Nettoyage des moyens de prélèvement

Après utilisation du test et lecture des lignes colorées, déposer le test dans un sac de récupération des déchets (logo Biohazard).

Tous les autres consommables utilisés doivent être déposés dans le sac : les pipettes, microtube de dilution, les sachets de conditionnement, sachet déshumidificateur, puis fermer le zip de verrouillage.

Ne pas remettre un sac de récupération des déchets utilisé dans la mallette.

Tous les déchets produits devront être traités par des filières spécialisées.

Do not interpret the results over 30 minutes after deposition of the sample on the test.

Minimum limit of detection (after 15 minutes): TBA/TBB/TBE : (5 ng/ml) - Ricin/SEB : (1 ng/ml)

Bacillus anthracis (2 10⁶ spores/ml) – Yersinia pestis (2 10⁶ cfu/ml) – Francisella tularensis (2 10⁴ cfu/ml)

The interferents listed may alter the results: milk powder, wheat flour, baking powder, icing sugar, dust, washing powder, engine oil, and gasoil.

5 – Storing wastes / Cleaning sampling means

After use of the test and reading of the coloured lines, deposit the test in a waste bag (Biohazard label).

All the other consumables used must be deposited in the bag: the droppers, the dilution microtube, the packaging bags and the dehumidifier bag, then the locking zip must be closed.

Do not put a used waste bag back into the case.

All the wastes produced must be processed through specialist channels.